



## New Hampshire

We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

### Spanish:

Tomaremos acciones razonables para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a aquellas personas cuyo lenguaje escuchamos frecuentemente en nuestro consultorio y que no hablen un inglés lo suficientemente bueno como para hablar con nosotros sobre el servicio odontológico que suministramos.

### French:

Nous prendrons les mesures raisonnables pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits pour les individus qui parlent des langues que nous sommes susceptibles d'entendre durant nos séances et qui ne parlent pas suffisamment bien l'anglais pour discuter avec nous concernant les soins dentaires que nous fournissons.

### Chinese:

我们将有序地做到提供免费的语言服务使我们能听懂英语不好的人向我们咨询有关牙齿护理

### Nepali:

हामीले उपलब्ध गराउने दन्तसेवाको बारेमा राम्रोसित अंग्रेजीमा कुरा गर्न नसक्ने र हाम्रो अभ्यासमा हामीले सुन्ने भाषाको लागि भाषासम्बन्धी सेवा निशुल्क उपलब्ध गराउन हामीले जरुरी कदमहरू चाल्नेछौं ।

### Vietnamese:

Chúng tôi sẽ thực hiện các bước cần thiết để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người giao tiếp bằng những ngôn ngữ mà chúng tôi có thể nghe thấy tại phòng khám của mình và cho những người không có đủ trình độ tiếng Anh để thảo luận về dịch vụ chăm sóc nha khoa mà chúng tôi đang cung cấp.

### Portuguese:

Tomaremos medidas razoáveis para prestar serviços de assistência de linguagem livres de encargos para as pessoas que falam línguas que poderemos ouvir na nossa prática e que não falam Inglês bem o suficiente para nos falarem sobre os cuidados odontológicos que estamos a fornecer.

### Greek:

Θα λάβουμε όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να παρέχουμε υπηρεσίες γλωσσικής βοήθειας δωρεάν-χωρίς-χρέωση στους ανθρώπους εκείνους που είναι πιθανόν ότι θα μιλούν στη μητρική τους γλώσσα κατά τη διάρκεια της εξέτασης και οι οποίοι δεν θα μιλούν τα αγγλικά αρκετά καλά ώστε να συνεννοηθούν με εμάς για την οδοντιατρική φροντίδα που παρέχουμε.

### Arabic:

سوف نقوم باتخاذ خطوات معقولة من أجل توفير خدمات المساعدة اللغوية بدون تكلفة للأشخاص الذين يتحدثون لغات أخرى من المرجح أن نستمتع إليها خلال ممارستنا والذين لا يتقنون تحدث الإنجليزية بشكل جيد يمكنهم من التحدث إلينا فيما يتعلق برعاية الأسنان التي نقدمها.

### Serbo-Croatian:

Предузећемо разумне кораке да обезбедимо бесплатну преводилачку помоћ за особе које говоре језике са којима се током рада чешће сусрећемо, а који не говоре енглески довољно добро да би могли да разговарају са нама о стоматолошкој услузи коју пружамо.



**Indonesian:**

Kami akan mengambil langkah-langkah yang wajar untuk menyediakan layanan bantuan penerjemahan bahasa secara gratis kepada orang-orang yang berkomunikasi dengan bahasa yang kemungkinan besar akan kami dengar dalam praktik kami, dan yang tidak bisa berkomunikasi dalam bahasa Inggris dengan baik untuk membahas tentang perawatan kesehatan gigi yang kami sediakan.

**Korean:**

저희는 적절한 조치를 통하여 언어 지원 서비스를 무료로 제공할 것입니다. 다만, 실제로 저희에게 관심이 있는 언어를 쓰지만 저희 치아 관리 서비스에 대해 의견을 줄 수 있을 만큼 영어로 의사소통이 원활하지 않는 경우로 한정합니다

**Russian:**

Мы принимаем необходимые меры, чтобы предоставить бесплатные услуги переводчика для общения на языках, с которыми мы сталкиваемся в нашей практике с клиентами, которые не владеют английским языком достаточно, чтобы обсудить с нами стоматологическое обслуживание, которое мы предоставляем.

**French Creole (Haitian Creole):**

Nou pral pran mezi rezonab pou bay sèvis asistans lang gratis pou moun ki pale lang nou pagen ide deyo ak ki pa pale angle byen ase pou pale ak nou sou swen dantè nou ap bay.

**Bantu (Kirundi):**

Tuzofasha ata kiguzi abo bavuga indimi twumva mu kazi kacu kandi batobasha kuvugana natwe Icongereza neza kuri ivyo bijanye n'ubuvuzi dutanga ku ndwara z'amenyo

**Polish:**

Będziemy podejmować stosowne kroki, by zapewnić bezpłatne usługi wsparcia językowego dla ludzi, którzy rozmawiają językami, które my chcielibyśmy słyszeć w naszym gabinecie i dla tych, którzy nie mówią po angielsku na tyle dobrze, aby rozmawiać z nami o opiece stomatologicznej, którą zapewniamy.

*Reproduction of this material by member dentists and their staff is permitted for non-commercial use in their dental offices, on their websites, and on publications and communications for purposes of compliance with the Section 1557 final rule. Any other use, duplication or distribution by members or any other party requires the prior written approval of the American Dental Association.*

*This material is for general reference purposes only and does not constitute legal advice. It covers only the Section 1557 final rule tagline requirement, not other federal or state law. Changes in applicable laws or regulations may require revision. Dentists should contact qualified legal counsel for legal advice, including advice pertaining to compliance with Section 1557 of the Affordable Care Act, and the U.S. Department of Health and Human Services rules and regulations.*

© 2016 American Dental Association. All rights reserved.